

Détecteur de Gaz Portable Multifonctions

MTG3



Le **MTG3** est un appareil innovatif qui confirme l'élégance et le prestige des produits de la Marque Beinat. La polyvalence de cet instrument multifonctionnel regroupe quatre appareils dans un dispositif unique:

Un manomètre, un thermomètre, un détecteur de gaz explosif et un détecteur de gaz toxique.

Sa fonction principale est d'aider le technicien ou l'installateur soit pendant l'installation de nouveaux systèmes que le test des systèmes existants.

Thermomètre

La mesure de la température est effectuée par une sonde incorporée et rétractable.

La température est relevée de **-50 °C à +100 °C.** avec une résolution **0,5 °C**

Manomètre

Le manomètre est facile à utiliser pour tester les systèmes de chauffage à gaz et pour tester l'efficacité des cheminées et il est étalonné par exemple pour :

la pression du gaz en réseau, la pression du gaz aux buses du brûleur et l'efficacité cheminées.

Détection Gaz Explosif

L'efficacité de cet instrument et sa précision dans la détection sont dus à un capteur catalytique.

En effet la sonde est gérée par un microprocesseur dont sa fonction est celle d'effectuer un réglage automatique pour permettre la sécurité maximum pendant les recherches.

A la détection d'une présence de **gaz explosif**, en plus d'émettre un signal sonore en modulation de fréquence selon la quantité de gaz détecté, il affiche la concentration de gaz présent dans les lieux.

Lecture de **5 % à 100% du LIE.** avec une résolution de **1% des LIE.**

Détection Gaz CO monoxyde de carbone

A la détection d'une présence de gaz CO, en plus d'émettre un signal sonore en modulation de fréquence selon la quantité de gaz détecté, il affiche la concentration de gaz présent dans les lieux.

Lecture de **25 ppm à 350 ppm** avec une résolution de **1 ppm**

Mode d'emploi

Firmware Version 1.0

Conformité EMC EN50270

Fonctions

- 1) Mesure de Température
- 2) Mesure de Pression mmH2O - mbar
- 3) Détection Gaz Explosifs
- 4) Détection Gaz CO monoxyde de carbone

Merci d'avoir choisi le détecteur numérique de la **BEINAT S.r.l.** mod. **MGT3.**

Ce manuel vous aidera à obtenir le maximum de la fonctionnalité et de l'efficacité de cet instrument.

Important

Lire attentivement ces instructions avant de l'utiliser et les consulter quand vous utiliser l'instrument.

Les illustrations et le texte de ce manuel peuvent différer de ce que est réellement affiché.

Pour Votre Sécurité

Pour prévenir des risques d'endommagement de L'appareil et de lésions à des personnes, avant d'utiliser le détecteur **MTG3**, lire avec la plus grande attention le manuel et suivre les règles de la sécurité.

Conservez-le de sorte que n'importe qui utilise l'appareil puisse préventivement le consulter.

En cas du mauvais fonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil.

Au cas vous détectez une fuite de fumée ou une odeur âcre ou insolite provenant de l'appareil ou de l'alimentateur de réseau ,éteindre immédiatement l'appareil et l'expedier l'appareil au centre Assistance le plus proche.

Ne pas démonter l'appareil.

Le contact avec les composants internes du détecteur peut provoquer des lésions. En cas de panne, l'instrument doit être réparé exclusivement par un technicien qualifié.

Si l'appareil subit une chute, consulter le Centre d'Assistance pour les réparations nécessaires.

Précautions pour manipuler les batteries lithium-polymère

La batterie ne doit être exposée à des températures élevées ou supérieures à + 45°C. Pour une longue durée utilisez-les à température ambiante, si elles sont utilisées à basse température la durée de la batterie peut diminuer.

Ne pas jeter la batterie déchargée dans le feu, elle pourrait exploser, ni dans la poubelle mais se conformer aux dispositions locales pour l'écoulement.

Utiliser les câbles en dotation.

Dans le but de préserver la conformité de l'appareil aux réglementations, pour le branchement aux terminaux d'entrée et/ou de sortie du détecteur, utilisez exclusivement les câbles en dotation ou ceux qui sont commercialisés séparément par la **BEINAT S.r.l.**

Éviter le contact avec les cristaux liquides.

En cas de rupture de l'écran à cristaux liquides, faites attention à ne pas vous blesser avec les fragments de verre et il faut évitez que les cristaux liquides entrent en contact avec l'épiderme, les yeux ou la bouche.

Précaution

S'ASSURER de l'intégrité de l'appareil **MTG3** après l'avoir retiré de sa confection.

La BEINAT S.r.l. décline toute responsabilité pour des dommages causés à des personnes, à des animaux ou à des choses pour n'importe quelle utilisation inappropriée pour laquelle le détecteur a été a été projeté. Pour utiliser pendant longtemps et avec satisfaction votre appareil **MTG3**, utilisez- le en suivant les précautions suivantes :

Ne pas le baigner .

Le **MTG3** n'est pas imperméable et si il est plongé dans l'eau ou exposé à des taux d'humidité élevée il peut rapporter de sérieux dommages.

Ne pas le laissez tomber.

Des forts coups ou des chutes pendant le transport ou l'installation peuvent endommager l'appareil.

Éviter les champs magnétiques.

Cet appareil ne doit pas être utilisé ou conservé en présence des radiations, des champs magnétiques de haute intensité, l'électricité statique ou les champs magnétiques produits par les appareils tels que les transmetteurs de radio qui peuvent interférer pendant la détection.

Évitez des brusques baisses de température.

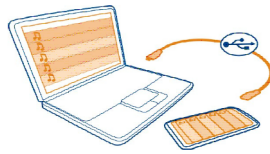
Des variations soudaines de température peuvent provoquer la formation de condense et les batteries pourraient fournir peu de courant.

Au-delà d'une certaine température (+ 45° C environ) l'écran devient noir, pour le rendre de nouveau visible il est nécessaire de le refroidir.

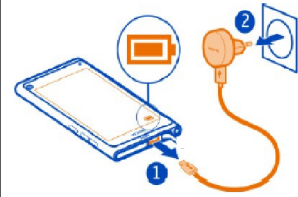
Nettoyage.

Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques. Si nécessaire utilisez un chiffon mouillé d'eau.

Notions et Récharge des Batteries



Recharge par PC



Recharge par réseau 230V

Batterie Rechargeable .

Cet appareillage est doté d'une batterie au lithium-polymère **3,7V** rechargeable .
Pour recharger la batterie il faut brancher le câble USB au PC et l'instrument ou le câble d'alimentation réseau électrique 230V .

Premier allumage

A l'achat de l'appareil, les batteries ne sont pas complètement chargées.
Avant d'utiliser l'instrument charger les batteries pour un **maximum de 10 h** .

Charge de la batterie.

- 1° Connecter le câble à la prise USB placée en bas de l'instrument et la prise USB du PC.
- 2° Connecter le câble à la prise USB placée en bas de l'instrument et à la prise de courant.
- 3) **Ne pas recharger la batterie en zone ATEX**

Emploi

Ne jamais exposer les batterie à des températures élevées ou supérieures, **température de travail ds -20°C à + 45°C**.

Pour une longue durée utilisez-les à température ambiante.

Si on l'utilise à basse ou à haute température la capacité de durée peut diminuer.

Ne pas démonter les batteries, ne pas les jeter dans le feu au risque d'exploser.

Ne pas jamais jeter les batteries dans les ordures normales. Se conformer aux dispositions locales pour l'écoulement.

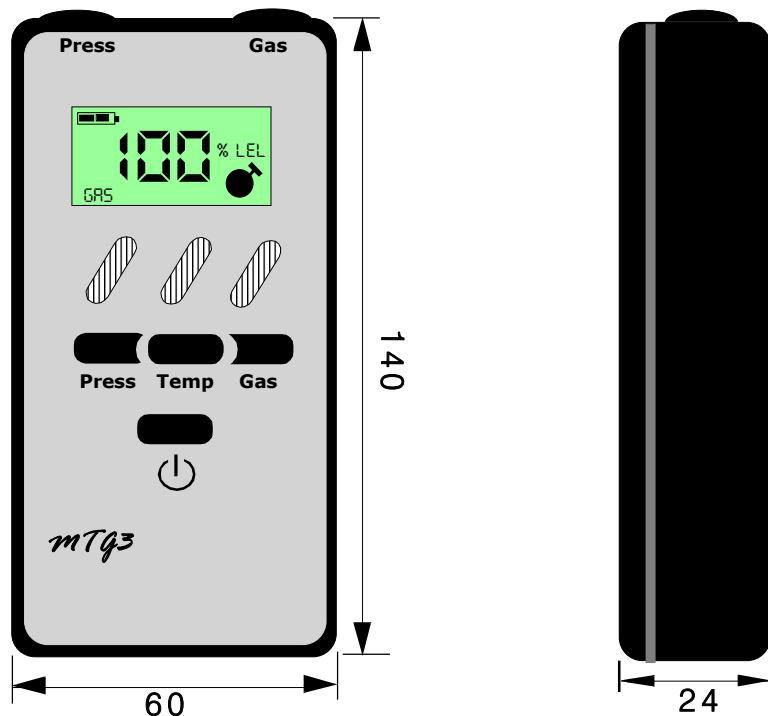
Tension de la batterie chargée

3,7V.

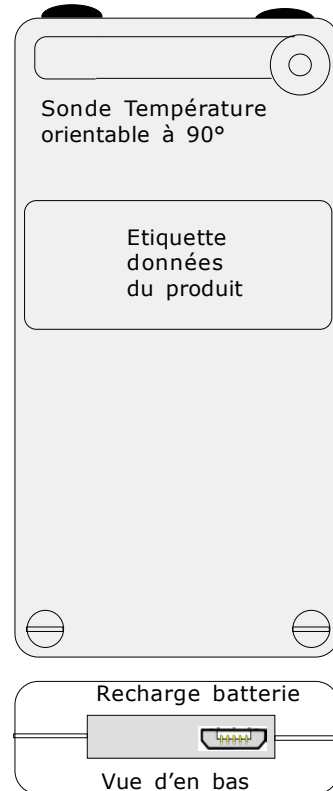
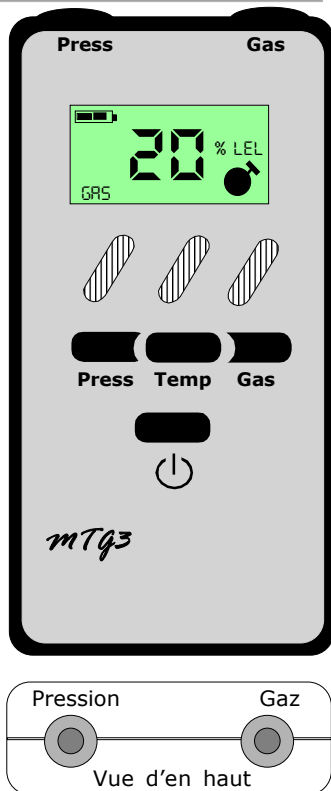
Temps de fonctionnement

30 heures environ.

Dimensions



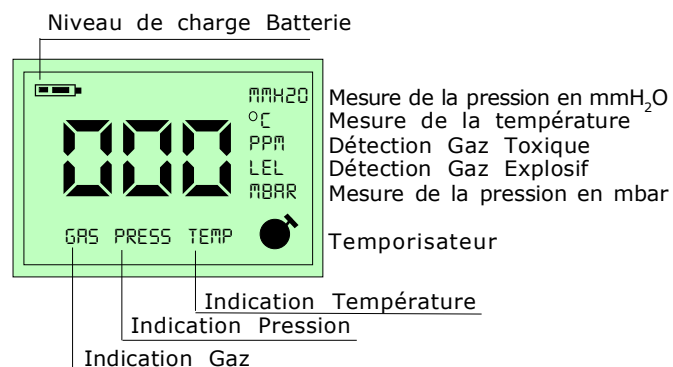
Composants et Commandes

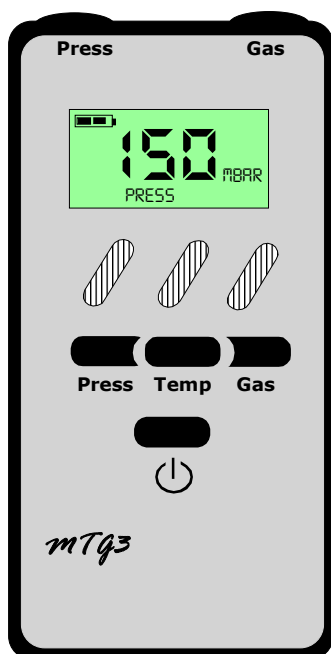


Fonction des Touches

- **Bouton d'allumage MTG3.**
Tenir appuyer le bouton pour 15 secondes.
- **Fonction MANOMÈTRE.**
Appuyer 2" le bouton "Press" pour allumer la fonction Manomètre;
En l'allumant l'instrument se positionne sur l'échelle de **99,9 mmH₂O**.
Si la mesure de la pression est trop élevée, l'instrument se positionne automatiquement sur l'échelle supérieure qui est de **999 mmH₂O**.
EXTINCTION. Appuyer le bouton OFF pour 5 secondes
- **Fonction THERMOMÈTRE.**
Appuyer 2" le bouton "Temp" pour allumer la fonction Thermomètre.
En l'allumant l'instrument commence à lire la température ambiante.
Pour avoir une lecture précise et sûre, il faut lever la sonde en la tournant vers le haut. L'échelle de lecture est de **-50 °C a +100 °C**.
EXTINCTION. Appuyer le bouton OFF pour 5 secondes
- **Fonction détection GAZ.**
Appuyer 2" le bouton "GAZ" pour allumer la fonction de la détection GAZ;
L'intrusant a la possibilité de détecter deux types de gaz; GAZ explosif exprimé en **LEL (LIE)** et GAZ Toxique **CO** exprimé en **ppm**
L'instrument change le type de détection à chaque pression du bouton "GAZ"

Afficheur

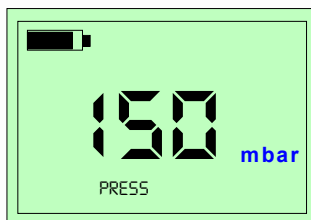




Affichage de la fonction Manomètre



Affichage de lecture:
maximum 99,9 mmH₂O.




Affichage de lecture:
150 mbar.

Affichage de l'état de la charge de la Batterie
L'affichage de la batterie est illustré et il est de couleur **noire** lors que la batterie est **chargée** ; **en se déchargeant** il devient **blanc** et il **clignote** quand la batterie est **épuisée**.

Bouton d'allumage MANOMÈTRE.



Appuyer le bouton  et successivement le bouton de fonction "Press".

Fonction MANOMÈTRE.

Appuyer le bouton "Pres" pour accéder à la fonction Manomètre avec l'échelle en mmH₂O; En l'allumant l'instrument se positionne sur l'échelle de **99,9 mmH₂O**.

Si la mesure de la pression est élevée, l'instrument se positionne automatiquement sur l'échelle supérieure qui est de **999 mmH₂O**.

Si on désire utiliser l'échelle en **mbar** appuyer de nouveau le bouton "Press"

L'instrument on positionne sur l'échelle de **30,9 mbar**.

Si la mesure de la pression est élevée, l'instrument se positionne automatiquement sur l'échelle supérieure qui est de **150 mbar**.

EXTINCTION. Appuyer le bouton OFF pour 5 secondes

Contrôle des Pressions

- 1) allumer l'instrument comme décrit ci-dessus.
- 2) insérer le tube de silicone dans l'entrée marquée "Press"
- 3) Connectez l'instrument à travers le tube à la source de la pression ou de la dépression à mesurer et lire les données affichées.

Lectures et Mesures

Ces opérations doivent être effectuées en respectant de façon scrupuleuse comme illustrée dans ce manuel d'emploi.

Nous rappelons que les mesures prise avec les **batteries faibles** peuvent **fausser les mesures**.

Etalonnage

L'instrument numérique **MTG3** sort de l'usine avec un certificat d'essai et d'étalonnage. **Les données de cet certificat correspondent aux normes basées sur le standard international.**

N.B. L'échantillon de l'instrument est gardé auprès de l'usine de production.

Les évaluations de l'incertitude de mesure est de "**catégorie B**".

L'entretien ordinaire et extraordinaire de l'appareil numérique et l'étalonnage dont l'échéance est d'un **(1) an** doit être effectué par un personnel autorisé, avec des appareils homologués.

Note Informatrice entre la Pression et la Température

Pour définir l'état stationnaire de l'air, ils sont nécessaires trois variables macroscopiques chacune susceptible de mesure directe.

Ces variables sont la pression, la température et le volume. L'état d'un gaz air de volume **V**, à la pression **P**, et à la température **T** est défini par la loi de Boyle:

$P \cdot V = n \cdot R \cdot T$. où **n** est le numéro de molécules-grammes constituants le gaz et **R** est une constante universelle.

L'état d'un gaz à pression et le volume constants sont exprimés selon la Loi de Gay-Lussac: **à une pression constante le volume d'un gaz s'accroît avec la croissance de la température ou vice versa.**

Exemple:

Echelle 99,9 mmH₂O à chaque °C variable, la pression varie en +/- de 0,7 mm H₂O

Echelle 999mmH₂O à chaque °C variable, la pression varie en +/- de 3,4 mm H₂O

En conséquence se on branche l'instrument avec des **températures variables**, l'instrument enregistre sûrement une pression finale différente de celle initiale.

Cela est normal et il ne dérive pas d'un mauvais fonctionnement de l'instrument.

Dépannage

Si l'appareil ne s'allume pas.

Vérifier que la batterie soit chargée, sinon, il faut pourvoir à la recharge en le connectant au pc avec le cable USB ou avec le courant électrique.

Si l'appareil ne mesure pas la pression.

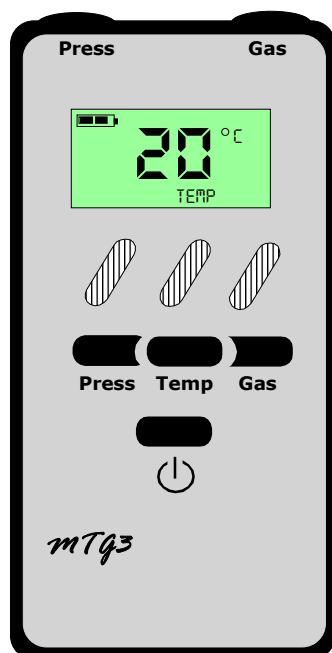
S'assurer que précédemment de ne pas avoir chargé de pression maggiore, en tenant compte que **la surpression est de 7000 mmH₂O**.

Contrôler que les tuyaux de la liaison pneumatique ne soient pas obstrués.

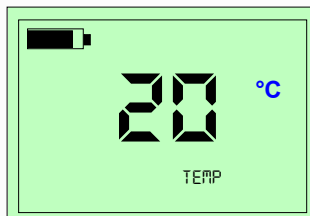
Si la batterie ne se recharge pas.

Vérifier que le courant électrique à l'alimentation.

Dans le cas où d'autres problèmes surgissent il faut directement contacter un **technicien** spécialisé et/ou autorisé ou bien **le Concessionnaire**, de la **BEINAT S.r.l.**



Affichage de la fonction Thermomètre




Affiche de lecture:
de -50 à + 100 °C

Affichage de l'état de la charge de la Batterie

L'affichage de la batterie est illustré et il est de couleur noire lors que la batterie est **chargée** ; en se déchargeant il devient **blanc** et il **clignote** quand la batterie est **épuisée**.

Fonction THERMOMÈTRE.

● Appuyer le bouton  et successivement le bouton de fonction "Temp."

Fonction THERMOMÈTRE.

Appuyer le bouton "Temp" pour accéder à la fonction Thermomètre.

En l'allumant l'instrument commence à lire la température du lieu.

Pour avoir une lecture précise et sûre il faut lever la sonde en la tournant vers le haut **EXTINCTION**.

Appuyer le bouton OFF pour 5 secondes.

Température

Plage de mesure	-50 à +100 °C
Précision	1% F.S
Résolution	0,5 °C

Lectures de la Température

Ces opérations doivent être effectuées en respectant de façon scrupuleuse comme illustrée dans ce manuel d'emploi.

Nous rappelons que les mesures prise avec les **batteries faibles** peuvent **fausser les mesures**.

Dépannage

Si l'appareil ne s'allume pas.

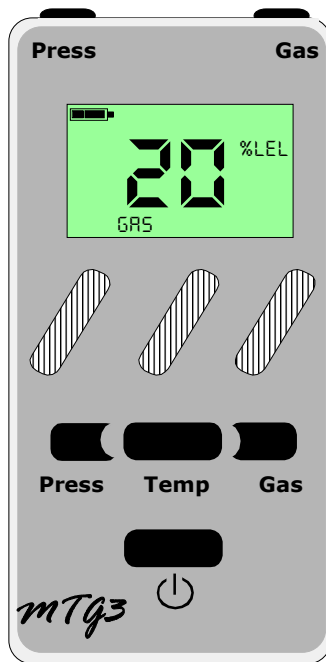
Vérifier que la batterie soit chargée, si non, pourvoir à la recharge

Si la batterie ne se recharge pas.

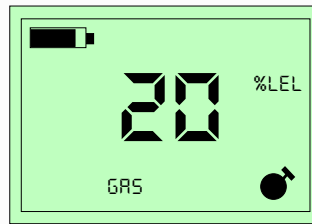
Contrôler qu'il arrive la tension de l'alimentation et que les leds soient allumés.

Dans le cas où d'autres problèmes surgissent il faut directement contacter un technicien spécialisé et/ou autorisé ou bien le Concessionnaire, de BEINAT S.r.l.

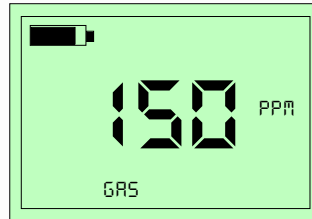
Composants et Commandes- Fonction détection gaz



Affichage de la fonction Détection gaz



Affichage de la lecture:
de 5 à 100% des LIE



Affichage de la lecture:
de 25 à 350 ppm.
par rapport à CO

Affichage de l'état de la charge de la Batterie

L'affichage de la batterie est illustré et il est de couleur **noire** lors que la batterie est **chargée** ; **en se déchargeant** il devient **blanc** et il **clignote** quand la batterie est **épuisée**.

Fonction DETECTION GAZ

● Appuyer le bouton  et successivement le bouton de fonction "Gaz."

Appuyer le bouton "GAZ" pour accéder à la fonction de Détection;
L'instrument peut de détecter deux types de gaz;

- 1) GAZ explosif exprimé en **LEL**
- 2) GAZ monoxyde de carbone **CO** exprimé en **ppm**

L'instrument change le type de détection à chaque pression du bouton "GAZ"

Détection GAZ explosif

Un **compte à rebours** ● s'affiche à l'allumage et dure environ 45 secondes (préchauffage), après quoi l'instrument est prêt à détecter.

On peut détecter le gaz de deux manières:

- 1) en tenant le détecteur à une hauteur moyenne du sol, il dépend du type de gaz.
- 2) en insérant un pompe manuelle avec du tube rigide en l'approchant à une éventuelle fuite et commencer à pomper.

Si l'instrument détecte une fuite, il affiche le pourcentage de GAZ en **LEL** uni à un son intermittent plus ou moins rapide selon l'entité de la détection.

Nota bene: L'instrument dans cette fonction démarre automatiquement l'auto-off pour une durée de 10 minutes; s'il est connecté à l'alimentation cette fonction n'est pas active.

Détection GAZ monoxyde de Carbone CO

À l'allumage l'instrument est prêt à relever

On peut détecter le gaz de deux manières:

- 1) en tenant le détecteur à une hauteur moyenne du sol.
- 2) en pompant de l'air avec la pompe en dotation.

Si l'instrument détecte une fuite, il affiche le pourcentage de GAZ en **ppm** uni à un son intermittent plus ou moins rapide selon l'entité de la détection.

L'instrument n'a pas besoin de réglage manuel, il est pourvu d'étalonnage automatique.

Nota Bene: Il se pourrait qu'au premier allumage ou après beaucoup de temps d'inactivité survienne le phénomène d'attente ● pour mettre à jour la capsule Electrochimique.

Si l'appareil ne s'allume pas.

Vérifier que la batterie soit chargée, sinon entièrement, il faut pourvoir à la recharge

Si l'appareil ne recharge pas.

Vérifier que le courant arrive à l'alimentation.

Si l'appareil ne détecte pas.

Contrôler que la capsule soit efficace, si elle est brûlée il affiche "FAU"

Dans le cas où d'autres problèmes surgissent il faut directement contacter un technicien spécialisé et/ou autorisé ou bien le **Concessionnaire**, de **BEINAT S.r.l.**

Caractéristiques Techniques

Alimentation par la batterie Lithium-Polymère.....	3,7 V.cc incorporée
Consommation durant la détection gaz explosif.....	80 mA
Consommation durant les autres détections.....	30 mA
Consommation en standby.....	150uA
Autonomie de la batterie selon des fonctions.....	8 à 20 heures environ
Charge batterie.....	avec la prise USB du PC
Charge batterie.....	Externe 5 V. dc 350mA
Contrôle recharge de la batterie.....	Contrôlé par le Microprocesseur
Temps de recharge de batteries épuisées.....	7 heures
Contrôle état de batteries.....	illustration affichée

Manomètre

Pressions: **de 0 à 150mbar**

1° Plage de mesure.....	de 0 à 999mmH2O
2° Plage de mesure.....	de 0 à 150mbar
Surcharge pression.....	7000mmH2O
Précision échelle 99,9 mmH2O.....	1% F.S
Précision échelle 1000 mmH2O.....	2 % F.S
Précision échelle 150 mbar.....	2 % F.S

Thermomètre

Détecteur de température NTC.....	de -50 à +100 °C
Précision échelle.....	1% F.S

Détecteur Gaz Explosif rapporté au méthane

Sonde de détection du type catalytique.....	Incorporée
Sécurité Explosion Intrinsèque.....	Capteur Protégé avec Rétine Inflammable
Plage de mesure.....	de 5% à 100% des LIE
Résolution.....	1% du LIE
Précision du détecteur.....	1% FS
Temps de réponse.....	1"
Etalonnage.....	Automatique selon les exigences de détection

Détecteur Gaz Toxique rapporté au monoxyde de carbone

Sonde de détection du type cellule électrochimique.....	Incorporée
Plage de mesure.....	de 25ppm à 350 ppm
Résolution.....	1 ppm
Etalonnage.....	Automatique
Précision du détecteur.....	1% FS
Temps de réponse.....	1"

Ecran.....	LCD 3 digit
Température de fonctionnement.....	-20° C ÷ + 45° C
Auto-off en fonction détection Gaz explosif.....	après 60 minutes
Compatibilité Électromagnétique CE Norme de référence.....	EN 50270
Dimensions et poids.....	60 * 140 *24mm - Environ 70gr

Lectures et Mesures

Ces opérations doivent être effectuées en respectant de façon scrupuleuse ce manuel d'emploi.

Nous rappelons que les mesures effectuées avec les **batteries faibles** peuvent fausser les mesures

CERTIFICAT D'ETALONNAGE Manomètre numérique +/- 200mmH₂O +/-1529,57mmH₂O**PRESSION**

Instrument échantillon	Serial number	Plage de mesure	Incertitude	Résolution
DRUCK DPI 530 - 4bar	0745/99-09	0 ÷ 100 mbar	± 0.1% F.S.	1 mbar (100Pa)

ESSAI DE PRESSION

Pression	Lecture instrument	Tolérance admise
P1 250 mmH ₂ O	252 mmH ₂ O	± 1 % F.S.
P2 600 mmH ₂ O	580 mmH ₂ O	± 1 % F.S.
P3 990 mmH ₂ O	970 mmH ₂ O	± 1 % F.S.
P4 1529,57 mmH ₂ O	1540,00 mmH ₂ O	± 1 % F.S.

TEMPERATURE

Instrument échantillon	Serial number	Plage de mesure	Incertitude	Résolution
VEMER VE 305 K	100764	-30°C ÷ 1300°	± 0.3% let.	+1°C 0.1°C

Essai de TEMPERATURE	Lecture instrument	Tolérance
T1 20 °C	20,05 °C	± 2 % F.S.
T2 60 °C	61 °C	± 2 % F.S.
T3 100°C	100,05 °C	± 2 % F.S.

Les essais décrits ci-dessus ont été réalisées avec les références suivantes:

Température:	20°C ± 2°C
Pression atmosphérique:	100 kPa ± 0,1 kPa
Humidité relative:	50% ± 15%

Ce certificat est valable pour un an et ne peut être reproduit sans notre autorisation, dans tous les cas il ne doit pas être reproduit partiellement.

Pour définir l'état stationnaire de l'air, ils sont nécessaires **trois variables** macroscopiques chacune susceptible de mesure directe.

Ces variables sont la **pression**, la **température** et le **volume**. L'état d'un gaz air de volume **V**, à la pression **P**, et à la température **T** est défini par la loi de Boyle:

$P \cdot V = n \cdot R \cdot T$, où **n** est le numéro de molécules-grammes constituants le gaz et **R** est une constante universelle. L'état d'un gaz à pression et le volume constants sont exprimés selon la Loi de Boyle et Gay-Lussac: **à une pression constante le volume d'un gaz s'accroît avec la croissance de la température ou vice versa.**

En conséquence se on branche l'instrument avec des **températures variables**, l'instrument enregistre sûrement une pression finale différente de celle initiale.

Cela est normal et il ne dérive pas d'un mauvais fonctionnement de l'instrument.

Essai de gaz

Nous auto-certifions que l'équipement mentionné est fabriqué selon les normes UNI - CEI - CIG - EN 50194 et toutes les normes **CE EN 50270**

Pour les gaz explosifs.

Alimentation: 3,7V cc dans 2% de la valeur nominale.

Rapport volumétrique des litres de gaz: émis jusqu'à ce qu'il atteigne 20% des LIE +/- 3%

Température: 23 ° C pendant toute la durée de l'essai +/- 2% de la valeur nominale.

Humidité relative: à 45% pendant toute la durée de l'essai +/- 10%.

Pression barométrique: de l'air constante pendant toute la durée de l'essai +/- 1 kPa

Vitesse du gaz: 0,35 m/s

Etalonnage À 20% des L.I.E. avec une tolérance de +/- 3%

Méthane LIE=5.0%=

Propane LIE=2.1%

Isobutane(GPL) LIE=1.8%

Pour les gaz toxiques CO.

Alimentation: de réseau 230VAC dans 2% de la valeur nominale.

Rapport volumétrique des litres de gaz: émis jusqu'à ce qu'il atteigne des ppm désirés.

Température: 23 ° C pendant la durée de l'essai +/- 2% de la valeur nominale

Humidité relative: à 45% pendant toute la durée de l'essai +/- 10%

Pression barométrique: de l'air constante pendant toute la durée de l'essai +/- 1 kPa

Vitesse du gaz: 0,35 m/s

Etalonnage: selon les normes

L'instrument a passé tous les tests de fonctionnement qui ont été effectués dans nos laboratoires sur la base des valeurs prédéfinies et les relatives tolérances de détection.

Ces paramètres correspondent aux caractéristiques indiquées dans le manuel d'instructions fourni avec chaque produit.

Ce certificat est valable pour un an et ne peut être reproduit sans notre autorisation, dans tous les cas il ne doit pas être reproduit partiellement



ASSURANCE. L'appareil est assuré par la SOCIETA' REALE MUTUA pour le R.C. PRODUTTS pour une valeur maximale 1.500.000 d'Euro contre les dommages provoqués par le mauvais fonctionnement du dispositif

GARANTIE. L'appareil est garanti pour une période de 3 Ans à compter de la date de fabrication, selon les conditions décrites de suite. Ils seront substitués gratuitement les composants reconnus défectueux, à l'exclusion des étuis ou emballages en plastique ou aluminium, d'éventuelles batteries, et fiches techniques L'appareil devra parvenir en port franc à la **BEINAT S.r.l.**

La garantie ne couvre pas les pannes dues aux farfouillages de la part du personnel non autorisé, ainsi que des installations erronées ou des négligences dérivantes aux phénomènes étranges au normal fonctionnement de l'appareil.

La société **BEINAT S.r.l.** n'est pas responsable de dommages, directs ou indirects, causés à toutes personnes, animaux ou choses, d'avaries du produit ou la suspension forcé de l'utilisation.



MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE.

Le symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être porté à un endroit pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, telle que la collecte sélective:

- Dans le points de vente en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- Les points de collecte locaux (centres de déchets de collecte, les centres de recyclage locaux, etc...).

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute informations supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Attention: dans certains pays de l'Union, tous les produits ne relèvent pas du champ d'application de la loi nationale de recyclage relative à la directive européenne 2002/96/CE et ne font pas partie des produits à récupérer en fin de vie.



Multifonction **MTG3**

Lo styling è della b & b design

Date d'achat

Cachet du revendeur

Numéro di Matricule

En suivant une politique de développement continu on se réserve le droit de modifier les produits sans préavis.

BEINAT S.r.l. Via Fatebenefratelli 122/C
10077, S. Maurizio C/se (TO) - ITALY
Tel. 011.921.04.84 - Fax 011.921.14.77
[http:// www.beinat.com](http://www.beinat.com)



Commercial- info@beinat.com
Assistance Technique- laboratorio@beinat.com